

باسمه تعالی			
دبیرستان غیرانتفاعی برتران (متوسطه اول)			
نام:	امتحان عربی	نوبت دوم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۳/۰۶
نام خانوادگی:	پایه هشتم	سال: ۱۴۰۲	تعداد سؤالات:
شماره صندلی:	تعداد صفحات:	مدت آزمون: ۶۰ دقیقه	دبیر:
مهارت واژه شناسی (۱/۵ نمره)		(صفحه ۱)	
۱	فقط معنی کلمه مشخص شده را بنویسید.		
۰/۵	الف: أَكْتُبُ لَكَ وَصْفَةً.) ب: نَاكُلُ الْغَدَاءِ وَالْعِشَاءِ (		
۲	زیر هر تصویر نام آن را بنویسید: (دو کلمه اضافی است): «فَرَسٌ، قَمَحٌ، عَصْفُورٌ، فُرْشَاءُ»		
۰/۵	 		
۳	مترادف (=) و متضاد (≠) کلمات داده شده را بنویسید. دو مورد اضافی است. (شاهد – قادم – ماضی – غَدًا – شِراء – رَأَى)		
۰/۵	الف: (..... =) ب: (..... ≠)		
۴	کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه ناهماهنگ است؟		
۰/۲۵	أَصْنَعُ □ ب: يَسْمَعُونَ □ ج: سَمِعْتَنَ □ د: تَجْلِسْنَ □		
۵	۴- مفرد کلمه «فِرَاحُ» را بنویسید.		
۰/۲۵			
مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)			
۶	جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.		
۳/۷۵	الف) «إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعاً». (۰/۵) ب: الْأَسْعَارُ مَكْتُوبَةٌ عَلَى هَذِهِ اللَّوْحَةِ. (۰/۷۵) ج: لَأَنَّ كُلَّ وَاحِدٍ مِنَّا بِحَاجَةٍ إِلَى الْآخَرِينَ. (۰/۷۵) د: الرِّجَالُ يَجْمَعُونَ الْخَطَبَ وَيَجْلِبُونَ الْمَاءَ. (۰/۷۵) ه: الْغَزَالَةُ الصَّغِيرَةُ مَا يَنْسَتُ. (۰/۵) و: بِمَ نَذْهَبُ إِلَى هُنَاكَ؟ (۰/۵)		
۷	ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید.		
۰/۵	الف: عَلَيَّ بِالتَّفَكُّرِ. ۱. علی باید اندیشه کند. □ ۲. من باید فکر کنم. □ ب) أَيُّهَا الرِّجَالُ، أَيْنَ تَذْهَبُونَ؟ ۱- ای مردان کجا رفتید؟ □ ۲- ای مردان کجا می روید؟ □		

	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱/۵	در جای های خالی «فعل مضارع» مناسب بنویسید. الف) هی ذَلِكَ الْمُدْرَسَ تَعْرِفُ تَعْرِفِينَ □ ب) اَنَا سَ إِلَى بِلَادِي فِي الْأُسْبُوعِ الْقَادِمِ . رَجَعُوا أَرْجِعُ □ ج) هو عَنْ مِفْتَاحِ الْغُرْفَةِ . يَبْحَثُ نَبْحْتُ □ د) المسافرانِ إِلَى الْفَنْدَقِ . تَذْهَبُونَ تَذْهَبَانِ □ هـ) أَيْتَهَا الطَّالِبَاتُ حَوْلَ عِلْمِ الْكِيمِيَاءِ . تَسْأَلْنَ يَسْأَلُ □ و) نحنُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ . تَكْتُبُونَ نَكْتُبُ □	۸
۰/۵	فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. الف - هُنَّ مِنَ الْمُدْرَسَةِ . خَرَجْتُنَّ خَرَجْنَ □ ج - هُمْ كُرَّةَ الْمِنْضَدَةِ . لَعِبْتُمْ لَعِبُوا □	۹
۱/۲۵	فقط ترجمه فعل های مضارع را بنویسید.. الف - يَسْمَعُ سِنَجَابَ كَلَامَهُمَا. () ب - وَالِدَتُنَا تَعْمَلُ فِي الْمُخْتَبَرِ () ج - أَلْجِيرَانُ يَجْلِسُونَ عَلَى الْيَمِينِ. () د - أَنَا أَطْلُبُ صِلَاحَكُمْ دَائِمًا () و - أَيْنَ نَأْكُلُ الْفَطُورَ؟ ()	۱۰
۱	فعلهای مشخص شده را ترجمه کنید. الف - مَا ظَلَمْنَا هُمْ وَلَكِنْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ. () ب - سَنَطْبُخُ طَعَامًا لَذِيذًا. ()	۱۱
۰/۵	برای اسم های زیر اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. ۲ مورد اضافه است. [هَذَانِ - هَاتَانِ - هَذَا - تِلْكَ] الف) (.....) مومنان . ب) (.....) طَبِيبَةٌ.	۱۲
۰/۵	در میان کلمات زیر یک مثنی مؤنث و یک اسم جمع مؤنث سالم پیدا کنید و بنویسید، دو مورد اضافه است. (غَيُونَ - سَيِّدَات - شَجَرَتَيْنِ - طَالِبَانِ) مثنی مؤنث : () (جمع مؤنث سالم :) ()	۱۳
۰/۵	در جاهای خالی یکی از کلمات داده شده را بنویسید. (دو کلمه اضافه است). مِصْبَاحٌ - الدِّمُوعُ - الصَّغَرُ - الْمَحَافِظَةُ الف) مَجْمُوعَةٌ مِنَ الْمَدَنِ ب) قَطْرَاتٌ جَارِيَةٌ مِنَ الْعَيْنَيْنِ	۱۴

۱۵	بر اساس تصاویر به سؤالات زیر پاسخ کوتاه دهید.	   	کَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟ لِمَنِ هَذِهِ السَّيَّارَةُ؟ مَاذَا يَلْعَبُ؟ مَا هَذِهِ؟
	مهارت درک و فهم (۲ نمره)		
۱۶	کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ دو مورد اضافه است.	(۱) سَيَّارَةٌ كَبِيرَةٌ لِحَمَلِ الْمُسَافِرِ ○ (۲) مَكَانٌ لِمُعَالَجَةِ الْمَرْضَى ○ ○ (الف) الْمُسْتَوْصَف ○ (ب) الْقَافِلَةُ ○ (ج) الْحَافِلَةُ ○ (د) الدَّمُوع	۰/۵
۱۷	با توجه به متن زیر به سؤالات من پاسخ مناسب دهید.	«منصور» طَالِبٌ نَاجِحٌ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ.. لَهُ أَخٌ اسْمُهُ «جَعْفَرٌ» وَأُخْتُ اسْمُهَا «زَهْرَاءُ» جَعْفَرٌ أَصْغَرُ مِنْهُ. هُوَ فِي الصَّفِّ الرَّابِعِ. زَهْرَاءُ صَغِيرَةٌ. هِيَ لَا تَذْهَبُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ. وَالذُّ هَذِهِ الْأُسْرَةُ خَبَّازٌ يَطْبَخُ الْخُبْزَ مِنَ السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ صَبَاحاً وَالِدَةُ هَذِهِ الْأُسْرَةِ خِيَّاطَةٌ. هُمُ أُسْرَةٌ نَاجِحَةٌ. بَيْتُهُمْ بَعِيدٌ عَنِ الْمَدْرَسَةِ. الف: ما اسمُ أختِ منصور؟ () ب: هلْ يَبْتَئُهُمْ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ نَعَمْ ○ لا ○ ج: ما مِهْنَةُ وَالِدَةِ زَهْرَاءُ؟ () د: مَنْ فِي الصَّفِّ الرَّابِعِ؟ ()	۱
۱۸	درستی یا نادرستی هر جمله را براساس واقعیت معلوم کنید.	الف: اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لَيْسَتْ مِنَ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ. () ب) بَيْتُ الطَّائِرِ الْعَشِّ. □ درست □ نادرست	۰/۵

T.A.A

نمره کتبی: ۱۵ نمره

نمره روان خوانی: ۴

نمره مکالمه: ۱

والسلام پیروز و سر بلند باشید.

کلید سوالات

باسمه تعالی
دبیرستان غیرانتفاعی برتران (متوسطه اول)

نام:	امتحان عربی	نوبت دوم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۳/۰۶
نام خانوادگی:	پایه هشتم	سال: ۱۴۰۲	تعداد سوالات:
شماره صندلی:	تعداد صفحات:	مدت آزمون: ۶۰ دقیقه	دبیر:

مهارت واژه شناسی (۱/۵ نمره) (صفحه ۱)

۱ فقط معنی کلمه مشخص شده را بنویسید.
الف: اُكْتُبْ لَكَ وَصْفَةً. (نسخه) ب: نَاكُلُ الْغَدَاءَ وَالْعِشَاءَ (ناهار)

۲ زیر هر تصویر نام آن را بنویسید: (دو کلمه اضافی است): «فَرَسٌ، قَمَحٌ، عَصْفُورٌ، فُرْشَاءُ»


 فَرَسٌ عَصْفُورٌ

۳ مترادف (=) و متضاد (≠) کلمات داده شده را بنویسید. دو مورد اضافی است. (شاهد - قادم - ماضی - غداً - شِراء - رأی)
 الف: (سَاهِرٌ = رأی) ب: (قَادِمٌ ≠ ماضی)

۴ کدام کلمه از نظر معنایی یا دستوری با بقیه ناهماهنگ است؟
 أَمِنَعَ □ ب: يَسْمَعُونَ □ ج: سَمِعْتَنِي □ د: تَجْلِسْنَ □

۵ ۴- مفرد کلمه «فِرَاح» را بنویسید. فَرَحٌ

مهارت ترجمه (۴/۵ نمره)

۶ جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.
 الف) «إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا» عَطَاكُمْ خِزْلًا مِنْ هَذِهِ الْأَشْجَارِ (۰/۵)
 ب: الْأَسْعَازُ مَكْتُوبَةٌ عَلَى هَذِهِ اللَّوْحَةِ هَمَمْتُ هَارُونَ بْنَ تَابِلُولُوسَةَ لَدَهُ (۰/۷۵)
 ج: إِنْ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا بِحَاجَةٍ إِلَى الْآخِرِينَ فَمِمَّا هُوَ لَدَيْهِ لَزَاهَا يَوْمَ يُكْرَلُ لِلَّذِينَ هُمَا فِيهِمْ (۰/۷۵)
 د: الرِّجَالُ يَجْمَعُونَ الْخَطْبَ وَيَجْلِبُونَ الْمَاءَ مَرَدَانِ هُمَا مِنْ جَمْعٍ مِنْ كَلِمَةٍ وَاسْمٌ مِنْ الْأَسْمَاءِ (۰/۷۵)
 هـ: الْفَرَاةُ الصَّغِيرَةُ مَا تَيْسَتْ كَوْنُهَا مِنْ كَلِمَةٍ وَاسْمٌ مِنْ الْأَسْمَاءِ (۰/۵)
 هـ: يَمْ تَذْهَبُ إِلَى هُنَا؟ بِهَا جَمْعٌ مِنْ جَمْعٍ مِنْ كَلِمَةٍ وَاسْمٌ مِنْ الْأَسْمَاءِ (۰/۵)

۷ ترجمه صحیح هر عبارت را مشخص کنید.
 الف: عَلَيَّ بِالتَّفَكُّرِ ۱- علی باید اندیشه کند. □ ۲- من باید فکر کنم. ☒
 ب: أَيُّهَا الرِّجَالُ، إِنِّي تَذْهَبُونَ؟ ۱- ای مردان کجا رفتید؟ □ ۲- ای مردان کجا می روید؟ ☒

۸	در جای های خالی «فعل مضارع» مناسب بنویسید. الف) هی ذلک المدرس ب) انا س إلى بلادی فی الأسبوع القادم. ج) هو عن مفتاح الغرفة. د) المسافران إلى الفندق. هـ) أیتها الطالبات حول علم الكیمياء. و) نحن المدرسة.	تعرّف ☒ تعرفین ☐ رجعوا ☐ أرجع ☒ یبحث ☒ نبحت ☐ تذهبون ☐ تذهبان ☒ تسألن ☒ يسأل ☐ تکتبون ☐ نکتب ☒
۹	فعل ماضی مناسب را انتخاب کنید. الف - هُنَّ من المدرّسة. ج - هُم کرة المینضدة.	خرجتن ☐ خرجن ☒ لعبتم ☐ لعبوا ☒
۱۰	فقط ترجمه فعل های مضارع را بنویسید... الف - یسمّع سنجاب کلامهما. (مرسود) ج - الجیران یجلسون علی الیمین. (مرتسین) و - این ناکل القطور؟ (مرخورم)	ب - والدتنا تعطل فی المختبر (کار می کند) د - انا اطلب صلاحکم دائماً (مرخواهم)
۱۱	فعلهای مشخص شده را ترجمه کنید. الف - ما ظلمنا هم ولكن ظلموا أنفسهم. (ظلم کردند) ب - سنطبخ طعاماً لذيذاً. (خواهیم پخت)	
۱۲	برای اسم های زیر اسم اشاره مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. ۲ مورد اضافه است. الف) (هذه) مومنان. ب) (تلك) طيبة.	۱/۵ [هذان - هاتان - هذا - تلك]
۱۳	در میان کلمات زیر یک مثنی مؤنث و یک اسم جمع مؤنث سالم پیدا کنید و بنویسید. دو مورد اضافه است. (غیون - سیدات - شجرتین - طالبان) مثنی مؤنث: (شجرتین) جمع مؤنث سالم: (سیدات)	۱/۵
۱۴	در جاهای خالی یکی از کلمات داده شده را بنویسید. مِصْبَاحٌ - الدَّمْعُ - الصَّغِيرُ - المَحَافِظَةُ الف) مجموعة من المدن المصغرة ب) قطرات جارية من العينين المموعة	۱/۵ (دو کلمه اضافه است.)



ما هذه؟

طائرة

ماذا يلعب؟

كرة القدم

لین هذه السیارة؟

پلیس

كم الساعة الآن؟

الخامسة تماماً

مهارت درک و فهم (۲ نمره)

۱۶

کلمات ستون سمت راست با کدام یک از واژگان در ستون سمت چپ تناسب معنایی دارد؟ دو مورد اضافه است.

الف) المُستوصف

ب) ألقافه

ج) الحافلة

د) الدُموع

(۱) سَيَّارَةٌ كَبِيرَةٌ لِيَحْمِلَ الْمُسَافِرِ

(۲) مَكَانٌ لِمُعَالَجَةِ الْفَرْصَى

۱۷

با توجه به متن زیر به سؤالات من پاسخ مناسب دهید.

«منصور» طالب ناجح فی الصف الثامن. له أخ اسمه «جعفر» وأخت اسمها «زهراء» جعفر أصغر منه. هو فی الصف الرابع. زهراء صغيرة. هي لا تذهب إلى المدرسة. والد هذه الأسرة خباز يطبخ الخبز من الساعة الخامسة صباحاً والدته هذه الأسرة خياطة. هم أسرة ناجحة. يبتعثهم بعيداً عن المدرسة.

الف: ما اسم أخت منصور؟ (زهراء) ب: هل يبتعثهم قريب من المدرسة؟ نعم ☐ لا ☒

ج: ما مهنة والدته زهراء؟ (خياطة) د: من فی الصف الرابع؟ (جعفر)

۱۸

درستی یا نادرستی هر جمله را براساس واقعیت معلوم کنید.

الف: اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ لَيْسَتْ مِنَ اللُّغَاتِ الْعَالَمِيَّةِ. (خطأ)

نادرست ☐درست ☒

ب) بيت الطائر العش.

T.A.A

نمره کتبی: ۱۵ نمره

نمره روان خوانی: ۴

نمره مکالمه: ۱

والسلام پیروز و سر بلند باشید.